

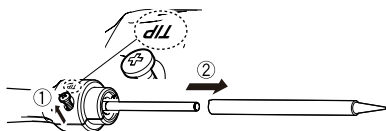


# HAKKO DASH

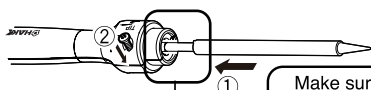
SOLDERING IRON

## How to replace the tip.

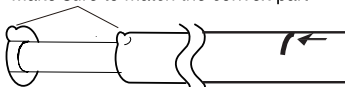
Loosen the screw and remove the tip assembly from the handle.



Insert the new tip assembly and align the direction of the pipe and handle. (Refer to the figure below.)



Make sure to match the convex part



Push until the marking.

## WARNING

When power is ON, tip temperature can reach over 300°C (572°F). Since mishandling may lead to burns or fire, be sure to comply with the following precautions.

- Do not touch the tip or the metal parts near the tip.
- Do not allow the tip to come close to, or touch, flammable materials.
- Inform others in the area that the unit is hot and should not be touched.
- Disconnect the power plug when not in use, or left unattended.
- Disconnect the power plug when changing parts or storing the HAKKO FX-650.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

## CAUTION

- Do not strike the iron against hard objects to remove excess solder. This will damage the iron.
- Do not modify the HAKKO FX-650.
- Use only genuine HAKKO replacement parts.
- Do not allow the HAKKO FX-650 to become wet, or use it with wet hands.
- Remove power and iron cords by holding the plug – not the wires.
- Be sure the work area is well ventilated. Soldering produces smoke.
- While using HAKKO FX-650, do not do anything which may cause bodily harm or physical damage.
- The unit is for a counter or workbench use only.
- If the power cord is damaged it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified person in order to avoid personal injury or damage to the unit.

## NOTE

- Remove residual solder or any dirt with a moistened cleaning sponge or the tip cleaner.
- Always clean the tip and coat it with fresh solder after use. This guards against oxidation.
- When using lead free solder, powering the soldering iron for a long time will create unwanted alloy layer to the tip resulting in poor wetting. Unplug when not in use.
- Before storage, wipe the tip clean and apply a coat of fresh solder. Then unplug the soldering iron.
- Never file the tip to remove oxide.
- If the tip is deformed or heavily corroded, replace it with a new one.
- Before replacing the tip, please ensure you have unplugged your soldering iron from power source and allow it to cool completely.
- The ceramic heating element is easily damaged by physical shock. Handle it carefully.
- Replacement parts must be ordered to your nearest HAKKO representative.

## Replacement soldering tip

Wide selection of tip available for your application helping best soldering. Please have a look in a HAKKO Website.



**HAKKO CORPORATION**

**HEAD OFFICE**

4-5, Shiokusa 2-chome, Naniwa-ku, Osaka 556-0024 JAPAN

TEL:+81-6-6561-3225 FAX:+81-6-6561-8466

http://www.hakko.com E-mail:sales@hakko.com

**OVERSEAS AFFILIATES**

**U.S.A.: AMERICAN HAKKO PRODUCTS, INC.**

TEL: (661) 294-0090 FAX: (661) 294-0096

Toll Free (800)88-HAKKO

http://www.hakkousa.com

**HONG KONG: HAKKO DEVELOPMENT CO., LTD.**

TEL: 2811-5588 FAX: 2590-0217

http://www.hakko.com.hk

E-mail:info@hakko.com.hk

**SINGAPORE: HAKKO PRODUCTS PTE LTD.**

TEL: 6748-2277 FAX: 6744-0033

http://www.hakko.com.sg

E-mail:sales@hakko.com.sg

Please access to the following address for the other Sales affiliates.

http://www.hakko.com

MA02677XZ140903

### ⚠ 경고

전원을 넣으면 인두팁의 온도는 300°C 이상의 고온에 이릅니다. 취급을 잘못하면 화상 또는 화재의 우려가 있으므로 아래의주의 사항을 반드시 지켜주십시오.

- 인두팁 주변의 금속부에 손을 대지 말 것.
- 인화성이 있는 물건의 근처에서 사용하지 말 것.
- 주위의 사람에게 「고온이므로 위험하다」는 것을 알릴 것.
- 사용을 중단 또는 종료할 때나 작업중 자리를 비울 때는 전원을 끌 것.
- HAKKO FX-650 을 보관할 때는 전원 플러그를 분리하고 냉각시켜주십시오.
- 관리책임자의 허가 없이, 경험 및 지식이 없는 자(어린이 포함)가 이 제품을 사용하지 않도록 주의하여주십시오.
- 어린이가 이 제품을 가지고 놀지 않도록 주의하여 주십시오.

### ⚠ 주의

- 납땜작업 이외의 용도로 사용하지 말 것.
- 납찌꺼기를 제거하기 위해 인두를 작업대에 내리치는 등 강한 충격을 주지 말 것.
- 본 제품을 개조하지 말 것.
- 교환 부품은 순정 부품을 사용할 것.
- 물속에 넣거나 젖은 손으로 사용하지 말 것.
- 플러그를 빼고 꽂을 때는 플러그를 잡을 것.
- 납땜작업을 할 때는 연기가 발생하므로 환기를 철저히 할 것.
- 기타 위험하다고 여겨지는 행위는 하지 말 것.
- 전원코드가 단선된 경우는 위험을 피하기 위해 메이커 또는 서비스 대리점, 동등의 자격을 갖춘 사람에 의해 교환받을 필요가 있습니다.

### 인두팁에 관하여

- 납땜작업 전에는 인두팁 클리너로 인두팁의 산화물이나 묽은 납납을 닦아내 주십시오.
- 작업이 끝나면 인두팁을 깨끗이 닦은 다음 새 납납으로 끝을 씌워 주십시오. 인두팁의 산화를 방지합니다.
- 수납 할 때는 인두팁을 깨끗이 닦은 다음 새 납납으로 끝을 씌워주십시오.
- 산화물을 제거하기 위해 줄질을 하지 마십시오.
- 인두팁이 변형되었거나 소모가 심할 경우는 교환해 주십시오.
- 전원을 꺼 냉각시키고 나서 인두팁을 교환하십시오.
- 히터는 강한 충격을 주지 말 것.
- 교체 부품은 가까운 판매점에서 구입할 수 있습니다.

### ⚠ ADVERTÊNCIA

Ponta temperatura pode chegar a mais de 300 °C. Para evitar ferimentos ou danos pessoais ou nos equipamentos na área de trabalho, siga as seguintes instruções:

- Não toque a ponta ou as partes de metal perto dela.
- Não deixe que a ponta se aproxime ou toque produtos inflamáveis.
- Informe as outras pessoas na área de trabalho que o equipamento está quente e não deve ser tocado.
- Desligue o equipamento quando ele não estiver em uso, ou for deixado em descanso.
- Desligue o equipamento quando for trocar peças ou guardar o HAKKO FX-650.
- Este aparelho não se destina a utilização por pessoas (inclusive crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou por pessoas com falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido instruções referentes a utilização do aparelho ou estejam sob a supervisão de uma pessoa responsável pela sua segurança.
- Recomenda-se que as crianças sejam vigiadas para assegurar que elas não estejam brincando com o aparelho.

### ⚠ CUIDADO

- Para remover os restos de solda, não bater o soldador na mesa de trabalho ou provocar outros tipos de choques.
- Não modifique o HAKKO FX-650.
- Para troca de peças, utilizar somente peças originais.
- Não molhar e não utilizar com mãos molhadas.
- Para desconectar o cabo da tomada, retire-o pelo plugue e não pelo cabo.
- Quando for soldar, arejar o recinto pois a solda produz fumaça.
- Além desses cuidados, não tome atitudes que possam ser perigosas.
- The unit is for a counter or workbench use only.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deve ser substituído pelo fabricante ou agente autorizado ou pessoa qualificada, a fim de evitar riscos.

### NOTA

- Sempre limpe a ponta de soldagem antes do uso, para remover qualquer resíduo de solda ou decapante aderido a ela.
- Nunca deixa o equipamento funcionar sem carga com alta temperatura por longos períodos de tempo.
- Sempre limpe a ponta e revista-a com uma camada de solda nova depois do uso. Isto a protegerá contra a oxidação.
- NUNCA use lixa para remover óxidos da ponta!
- Os restos de óxido, como a descoloração amarela na haste da ponta, podem ser removido com álcool isopropílico.
- Desconecte o plugue de alimentação antes de realizar qualquer procedimento de manutenção.
- Para remover os restos de solda, não bater o soldador na mesa de trabalho ou provocar outros tipos de choques.
- As peças de reposição devem ser encomendados com o seu representante Hakko mais próximo.